

## مادة ثالثة

تقدر صافي الخسائر بميزانية مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية للسنة المالية 2012/2013 بمبلغ 105,935,000 د.ك ( فقط مائة وخمسة ملايين وتسعمائة وخمسة وثلاثون ألف ديناراً كويتياً لا غير ) وذلك حسب ما هو وارد بالجدول حرف (ج) المرافق لهذا المرسوم بقانون ، ويتم التصرف طبقاً لما نصت عليه المادة الثانية من المرسوم بالقانون رقم 118 لسنة 1992 .

## مادة رابعة

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا المرسوم بقانون ، وينشر في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتباراً من أول ابريل 2012 ، ويعرض على مجلس الأمة .

أمير الكويت

صباح الأحمد الجابر الصباح

رئيس مجلس الوزراء

جابر المبارك الحمد الصباح

وزير المالية

الدكتور/ نايف فلاح الحجرف

صدر بقصر السيف في : 24 ذي القعدة 1433هـ

الموافق : 10 أكتوبر 2012م

## مرسوم بقانون رقم 9 لسنة 2012

## بربط ميزانية مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية

## للسنة المالية 2012/2013

- بعد الاطلاع على المادة (71) من الدستور ،
- وعلى القانون رقم 21 لسنة 1965 بشأن نظام مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية والقوانين المعدلة له ،
- وعلى المرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1978 بقواعد إعداد الميزانيات العامة والرقابة على تنفيذها والحساب الختامي والقوانين المعدلة له ،
- وبناء على عرض وزير المالية ،
- وبعد موافقة مجلس الوزراء ،
- أصدرنا المرسوم بقانون الآتي نصه :

## مادة أولى

تقدر الإيرادات بميزانية مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية للسنة المالية 2012/2013 بمبلغ 247,938,000 د.ك ( فقط مائتان وسبعة وأربعون مليوناً وتسعمائة وثمانية وثلاثون ألف ديناراً كويتياً لا غير ) وذلك حسب ما هو وارد بالجدول حرف (أ) المرافق لهذا المرسوم بقانون .

## مادة ثانية

تقدر المصروفات بميزانية مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية للسنة المالية 2012/2013 بمبلغ 353,873,000 د.ك ( فقط ثلاثمائة وثلاثة وخمسون مليوناً وثمانمائة وثلاثة وسبعون ألف ديناراً كويتياً لا غير ) وذلك حسب ما هو وارد بالجدول حرف (ب) المرافق لهذا المرسوم بقانون .

مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية جدول حرف (أ) - الإيرادات حسب الأبواب للسنة المالية 2012-2013

الإيرادات الفعلية للثلاث سنوات السابقة			الفرق		الميزانية التقديرية	الميزانية المعتمدة	التفصيل
2009 / 2008	2010 / 2009	2011 / 2010	النقص	الزيادة	2013 / 2012	2012 / 2011	
229,482,469	200,105,922	200,869,365	0	10,313,000	226,359,000	216,046,000	الباب الأول - إيرادات الحركة
14,006,405	16,302,850	16,498,026	902,000	0	12,466,000	13,368,000	الباب الثاني - إيرادات خدمات الطيران
15,434,806	14,075,074	9,833,123	1,066,000	0	9,113,000	10,179,000	الباب الثالث - إيرادات أخرى
			1,968,000	10,313,000			
258,923,680	230,483,846	227,200,514	8,345,000		247,938,000	239,593,000	<b>الإجمالي</b>

مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية جدول حرف (ب) - المصروفات حسب الابواب للسنة المالية 2012-2013

المصروفات الفعلية للثلاث سنوات السابقة			الفرق		الميزانية التقديرية	الميزانية المعتمدة	التفصيل
2009 / 2008	2010 / 2009	2011 / 2010	النقص	الزيادة	2013 / 2012	2012 / 2011	
83,656,615	208,726,965	99,827,084	0	3,761,000	103,355,000	99,594,000	الباب الأول - مصروفات الموظفين
23,324,379	21,503,325	19,972,781	37,000	0	25,116,000	25,153,000	الباب الثاني - مصروفات عامة وإدارية
196,401,969	169,837,534	183,496,810	0	36,513,000	225,402,000	188,889,000	الباب الثالث - المصروفات التشغيلية
			37,000	40,274,000			
303,382,963	400,067,824	303,296,675	40,237,000		353,873,000	313,636,000	<b>الإجمالي</b>

مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية جدول حرف (ج) نتائج الأعمال للسنة المالية 2012-2013

الفعلي لثلاث سنوات سابقة			الفرق		الميزانية التقديرية	الميزانية المعتمدة	التفصيل
2009 / 2008	2010 / 2009	2011 / 2010	النقص	الزيادة	2013 / 2012	2012 / 2011	
258,923,680	230,483,846	227,200,514	0	8,345,000	247,938,000	239,593,000	إجمالي الإيرادات
303,382,963	400,067,824	303,296,675	0	40,237,000	353,873,000	313,636,000	إجمالي المصروفات
(44,459,283)	(169,583,978)	76,096,161	31,892,000		(105,935,000)	74,043,000	نتائج الأعمال - أرباح (خسائر)

## مجلس الوزراء

## (استدراك)

وقع خطأ مطبعي عند نشر مراسيم الميزانيات أرقام 7 و 8 و 9 و 11 و 12 و 15 المنشورة في العدد 1102 الصادر بتاريخ 2012/10/21 .

## وفيما يلي بيان الخطأ وصحته .

1- مرسوم بقانون رقم (6) يربط ميزانيات بعض الجهات المستقلة للسنة المالية 2012/2013 حسب ما هو موضح أدناه .

موقع الخطأ	الخطأ	التصحيح
جدول حرف (أ)	الهيئة العامة للصناعة/ مياه وتبريد 12,500,0000	الهيئة العامة للصناعة/ مياه وتبريد 12,500,0000
	الإجمالي / مياه وتبريد 12,500,000	الإجمالي / مياه وتبريد 12,500,000

2- مرسوم بقانون رقم (8) يربط ميزانية مؤسسة البترول الكويتية وشركاتها التابعة للسنة المالية 2012/2013 حسب ما هو موضح أدناه .

موقع الخطأ	الخطأ	التصحيح
مادة ثالثة	وتوزع وفقاً لنص المادة 12 من المرسوم بالقانون رقم 6 لسنة 1980	تلغى هذه الجملة لأنها مكررة

3- مرسوم بقانون رقم (9) يربط ميزانية مؤسسة الخطوط الجوية الكويتية للسنة المالية 2012/2013 حسب ما هو موضح أدناه .

موقع الخطأ	الخطأ	التصحيح
جدول حرف (ج)	نتائج الأعمال - الأرباح (الخسائر) للسنة المالية 2012/2011 74,043,000	نتائج الأعمال - الأرباح (الخسائر) للسنة المالية 2012/2011 74,043,000
	الفعلي لثلاث سنوات سابقة 2011/2010 76,096,161	الفعلي لثلاث سنوات سابقة 2011/2010 76,096,161

4- مرسوم بقانون رقم (11) يربط ميزانية المؤسسة العامة للرعاية السكنية للسنة المالية 2012/2013 حسب ما هو موضح أدناه .

موقع الخطأ	الخطأ	التصحيح
جدول حرف (ج)	الزيادة 1,547,000	يلغى هذا المبلغ

7- مرسوم بقانون رقم (7) بربط ميزانيات بعض الهيئات الملحقه للسنة المالية 2012/2013 حسب ما هو موضح أدناه .

موقع الخطأ	الخطأ	التصحيح
جدول رقم (2)	الهيئة العامة للمعلومات المدنية/ المحصل في السنة المالية 2010/2011 7,560,824	الهيئة العامة للمعلومات المدنية/ المحصل في السنة المالية 2010/2011 7,860,824
جدول رقم (2)	الهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب جملة الإيرادات 2012/2013 6,695,000	الهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب جملة الإيرادات 2012/2013 3,695,000

### (استدراك)

وقع خطأ مطبعي في المرسوم رقم 246 لسنة 2012 بتعيينات قضائية ، والمنشور في العدد رقم 1101 السنة الخامسة والخمسون ، الصادر بتاريخ 14/10/2012 .

حيث ورد الاسم رقم (7) المذكور في المادة الأولى / أولاً على النحو التالي :

(( رمضان السيد موسى عثمان ))

والصحيح هو (( رمضان السيد مرسى عثمان ))

كما ورد الاسم رقم (12) من ذات المادة على النحو

التالي :

(( ألهم سليمان أحمد سليمان ))

والصحيح هو (( ألهم محمود أحمد سليمان ))

لذا لزم التنويه .

5- مرسوم بقانون رقم (12) بربط ميزانية المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية للسنة المالية 2012/2013 حسب ما هو موضح أدناه .

موقع الخطأ	الخطأ	التصحيح
جدول حرف (أ)	الباب (6) إيرادات صندوق التأمين التكافلي	الباب (6) إيرادات صندوق التأمين التكميلي

6- مرسوم بقانون رقم (15) بربط ميزانية بنك الكويت المركزي للسنة المالية 2012/2013 حسب ما هو موضح أدناه .

موقع الخطأ	الخطأ	التصحيح
جدول حرف (أ) و (ب) و (ج)	- الإيرادات الفعلية للسنة المالية 2008/209 - المصروفات الفعلية 2008/209 - الأرباح الفعلية للسنة المالية 2008/209	- الإيرادات الفعلية للسنة المالية 2008/209 - المصروفات الفعلية 2008/209 - الأرباح الفعلية للسنة المالية 2008/209
جدول حرف (ب)	الباب (3) المشاريع الإنشائية للسنة المالية 2008/2009 17,938,853 إجمالي الزيادة 11,849,410	الباب (3) المشاريع الإنشائية للسنة المالية 2008/2009 17,938,863 إجمالي الزيادة 11,899,410
جدول حرف (ج) نتائج الأعمال للسنة المالية 2009/2010	6,908,782	5,908,782